

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة الجيلالي لياحسين سيدي بلعباس
كلية الآداب واللغات والفنون
قسم اللغة العربية وآدابها



رسالة مقرة لتبيل شهادة وكتوراه
ضمن مشروع الشعر العربي الحديث
في ضوء الناهج النقدية الحديثة
للمؤثر: بن علي قريش

موسومة بـ

الزمن في شعر جماعة أبولو

مقاربة تحليلية للمجموعة الشعرية الكاملة للشاعر: علي محمود طه

إشرافه الدكتور:

بن علي قريش

إعداد الطالبة:

قندسي خيرة

أعضاء لجنة المناقشة:

جامعة سيدي بلعباس

جامعة سيدي بلعباس

جامعة تلمسان

جامعة تلمسان

جامعة تلمسان

جامعة سيدي بلعباس

رئيسا

مشرفا ومقررا

عضوا مناقشا

عضوا مناقشا

عضوا مناقشا

عضوا مناقشا

د. سعيد عكاشة

د. بن علي قريش

أ.د. محمد مراض

أ.د. محمد موسوي

أ.د. محمد بلقاسم

د. مصطفى منصوري

السنة الدراسية: 2013/م 2014م

ملخص الدكتوراه:

احتلّ الفضاء الزمني حيزاً هاماً لدى الفكر الفلسفي الإنساني، فالتيارات الفلسفية على اختلاف عصورها تعتبر الزمن عاملاً أساسياً يرتبط بالوجود الإلهي أو الميتافيزيقي.

ولم تتوطّد الصّلة بين الذات والزمن إلا بالزمن الأدبي، فقد غدت قضية الجسد لدى شعراء أبولو دالاً زمانياً، فكثيراً ما كانت التجربة الشعرية لديهم تقف عند التحوّل الذي يحدثه فعل الزمن من الشباب إلى الهرم، ومن الصحة إلى السقم، ومن القدرة إلى العدم، إنه - إذن- التعبير عن اللاتآلف بين رغبة الإنسان ورغبة الوجود، وهكذا فإن الرومانسي لا يأتلف مع الزمن، لأنّه يريد خاضعا لرغبته، وما شكواه وبكاؤه سوى رمزاً لامتناع الفعل والفاعلية في الوجود.

والغد بالنسبة لشعراء أبولو يحمل دلالتين متناقضتين، فمرّة اعتبروه زمن تطلع حيث دعوا في أشعارهم إلى الحرية الفكرية وسيادة العدل ونبذ الظلم والاستبداد، وطورا عبّروا عن خوفهم من المستقبل، إذ أنّ ضبابيته عكست في نفوسهم الشعور بالخوف من المجهول المنتظر.

أمّا عن علاقة الزمن باللّغة الشعرية لدى شعراء أبولو، فإنّ دراستها استدعت منّا تسليط الضوء على ثلاثة عناصر هي: الذات (الشاعر)- اللّغة- الزمن، فقد توصلنا من خلال هذه الرّسالة إلى أنّ التكرار اللفظي لمفردات زمانية والتنويع الإيقاعي يكشفان عن حقيقة النفس الشاعرة، وما يتنازعها من مواقف متناقضة كالشكّ واليقين، الإقدام والتخاذل، الرغبة والرّهبة.

وقد تحولت القصيدة عندهم إلى خلق فنّي أداته لا تكمن في العقل، ولا الملاحظة المباشرة، بل تقوم على الخيال المبتكر، وهذا الارتباط الوثيق بين اللّغة والزمن المتخيّل أدّى على ظهور نظرية أدبية تسمّى نظرية "التحليق الشعري"، حيث كانت جماعة أبولو في طليعة الشعراء الرومانسيين الذين نادوا بها.

وفيما يخصّ الجانب التطبيقيّ وقع اختيارنا على أحد شعراء أبولو، وهو الشاعر الرومانسي علي محمود طه، فرأينا أنّ الزمن يأخذ مساحة واسعة في دواوينه الشعرية، وتوصلنا من خلال هذه الدراسة التطبيقية إلى ما يلي:

1. تباين زمن النص الشعري في دواوينه بين زمن مغلق- زمن مفتوح- زمن ساكن- زمن منفلت.
2. تجاوز الزمن الآني (الحاضر)، حيث كانت أداة الشاعر علي محمود طه ترتكز على أمرين هما: التحليق الشعري وتوظيف الأسطورة.
3. البعد الدلالي للزمن: ذلك أنّ استحضار الفترات الزمنية غير مقصودة بذاتها، بل في وجودها تعبير عن إحساس أو معاناة أو ذكرى معاشة.
4. اعتماد الشاعر علي محمود طه على استراتيجية جديدة زواج من خلالها بين فضاءين متباينين هما: الفضاء المكاني والفضاء الزماني (الزّمكنة).
5. اتّخاذ المكان مجرد وسيلة للقبض على زئبقية الزمان، أي أنّ ظاهر نصوصه الشعرية يكشف عن مكانه مؤطر، في حين أنّ باطنه يشير إلى زمن معاش.

Abstract of the doctorate:

The scope of temporal space in human philosophical thought was very significant. Philosophical movements of all ages, accordingly, consider time as an essential factor associated with the divine or metaphysical existence.

The connection between self and time was not strengthened except throughout literary times. As such, for the poets of Apollo, the issue of the body became a temporal signifier and their poetic experience often discontinued at the transformation caused by the action of time from youth to old age, from health to disease, and from capacity to nothingness. It is, in other words, the expression of the incompatibility between man's desire and the desire of existence. Therefore, the romantic does not agree with time, for it would like it to be submissive to its desire which leaves its complaint and lamentation but a symbol of abstaining from action and effectiveness in existence.

Those poets presumed that tomorrow carries two contradictory connotations. At one time, they correlated it to aspiration, as they called in their poems for intellectual freedom, the supremacy of justice, and the rejection of injustice and tyranny. At other times, they expressed their fear of the future, as its blurry reflected in their souls a sense of dread of the awaited unknown.

Regarding the relationship of time with the poetic language of the Apollo poets, its study required us to shed light upon three elements: the self (*the poet*), language and time. We have noticed from this message that the verbal repetition of temporal vocabulary and the harmonic variation make crystal clear the poetic self and what trembles it of the very contradictory attitudes such as doubt and certainty, audacity and indolence, desire and awe. For them, the poem turned into an artistic creation whose tool does not lie neither in the mind nor direct observation, but is rather based on innovative imagination. This close connection between language and imagined time led to the emergence of a literary theory called the "*poetic flight*", where the Apollo group was at the forefront of romantic poets who called out for it.

In the applied side of the present study, we have selected one of Apollo's poets; the romantic poet Ali Mahmud Taha, and we have noticed that time takes up a wide space in his poetic collections:

1. Time variation of the poetic text in his collections includes a closed time - an open time - a still time - a free time.
2. Going beyond the immediate (*present*) time, as the poet Ali Mahmoud Taha's tool is based on two things: poetic flight and the employment of myth.
3. The semantic dimension of time: this is because the evocation of time periods is not intended by itself, but in its occurrence there is an evidence for expression of a feeling, a suffering, or a memory of what was once lived.
4. Ali Mahmoud Taha relies on a new strategy through which he combined two disparate spaces: the spatial space and the temporal space (spatial timing).
5. Using place as a mere means of capturing the liveness of time, that is, the outward appearance of his poetic texts reveals a framed place, while the inwardness refers to a survived time.

Résumé du doctorat :

L'espace temporel occupait une place importante dans la pensée philosophique humaine. Les courants philosophiques de toutes les époques considèrent le temps comme un facteur essentiel associé à l'existence divine ou métaphysique.

Le lien entre soi et le temps ne s'est renforcé qu'à travers le temps littéraire. Pour les poètes d'Apollon, la question du corps est devenue un signifiant temporel. Leur expérience poétique s'est souvent arrêtée à la transformation provoquée par l'action du temps de la jeunesse à la vieillesse, de la santé à la maladie, et du pouvoir au néant. C'est, donc, l'expression de l'incompatibilité entre le désir de l'homme et le désir d'existence. Ainsi, le romantique ne s'accorde pas avec le temps, car il veut qu'il soit soumis à son désir ce qui fait de sa plainte et de ses pleurs qu'un symbole d'abstention d'action et d'efficacité dans l'existence.

Pour les poètes d'Apollon, demain porte deux connotations contradictoires : à un moment, ils le considéraient comme un temps d'aspiration, comme ils appelaient dans leurs poèmes à la liberté intellectuelle, à la suprématie de la justice, au rejet de l'injustice et de la tyrannie. D'autres fois, ils exprimaient leur peur de l'avenir, car son flou reflétait dans leur âme un sentiment de peur de l'inconnu attendu.

Quant au rapport du temps avec le langage poétique des poètes d'Apollon, son étude nous a obligés à mettre en lumière trois éléments : le soi (*le poète*), le langage, le temps. Selon notre étude, la répétition verbale du champ lexical de temps et la variation dans l'harmonie articulent les attitudes contradictoires comme le doute et la certitude, l'audace et l'indolence, le désir et la crainte. Pour eux, le poème s'est transformé en une création artistique dont l'outil ne réside pas dans l'esprit, ni l'observation directe, mais repose sur un imaginaire novateur, et ce lien étroit entre langage et temps imaginé a conduit à l'émergence d'une théorie littéraire appelée la "*l'envol poétique*", où le groupe Apollon était à la pointe des poètes romantiques qui l'interpellaient.

En ce qui concerne la partie pratique, nous avons choisi un des poètes d'Apollon ; le poète romantique Ali Mahmoud Taha, et nous avons vu que le temps occupe une large place dans ses recueils poétiques.

1. La variation du temps du texte poétique dans ses recueils comprend un temps fermé - un temps ouvert - un temps immobile - un temps libre.
2. Dépasser le temps (*présent*) immédiat, car l'outil du poète Ali Mahmoud Taha reposait sur deux choses : l'envol poétique et l'emploi du mythe.
3. La dimension sémantique du temps : C'est que l'évocation des périodes de temps n'est pas voulue en soi, mais dans son existence est l'expression d'un sentiment, d'une souffrance ou d'une mémoire vécue.
4. Ali Mahmoud Taha s'est appuyé sur une nouvelle stratégie à travers laquelle il a combiné deux espaces disparates : l'espace spatial et l'espace temporel (temporal).
5. Utiliser le lieu comme un simple moyen de capter la souplesse du temps, c'est-à-dire que l'apparence extérieure de ses textes poétiques révèle sa place encadrée, tandis que son intériorité renvoie au temps vécu.